

Título: GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN (PLAN 2018)

Rama de Conocimiento: ARTE Y HUMANIDADES

Centro: FACULTAD DE LETRAS

Curso académico: 2022-2023

ASIGNATURA DE PRIMER CUATRIMESTRE

ASIGNATURA DE SEGUNDO CUATRIMESTRE

TURNOS aprobados en Junta de Facultad el 28 de junio de 2017:

De lunes a viernes:

TURNO 1: de 9 a 12 horas → 3er curso

TURNO 2: de 12 a 15 horas → 4º curso

TURNO 3: de 15 a 18 horas → 2º curso

TURNO 4: de 18 a 21 horas → 1er curso

Nota: en los casos en el que se necesitan más de tres horas para la realización de un examen, se han asignado al mismo curso dos turnos seguidos.

Sábados: TURNO 1 (de 9 a 12 horas) y TURNO 2 (de 12 a 15 horas) → para todos los cursos

CURSO PRIMERO				
HORARIO DE TARDE: TURNO 4: de 18 a 21 h. Sábados: TURNO 1, 9-12 h y TURNO 2, 12-15 h.				
Código	Descripción	Enero	Mayo	Junio
5293	LENGUA B I (FRANCÉS)	14/12 (Turnos 3 y 4)	23/05 (Turnos 3 y 4)	14/06 (Turnos 3 y 4)
5292	LENGUA B I (INGLÉS)	14/12 (Turnos 3 y 4)	23/05 (Turnos 3 y 4)	14/06 (Turnos 3 y 4)
5289	LENGUA A I	13/01 (Turno 4)	12/05 (Turno 4)	13/06 (Turno 4)
5288	LINGÜÍSTICA APLICADA A LA TRADUCCIÓN I	23/12 (Turno 4)	16/05 (Turno 4)	20/06 (Turno 4)
5295	CULTURA APLICADA A LA TRADUCCIÓN B (INGLÉS)	12/12 (Turno 4)	25/05 (Turno 4)	30/06 (Turno 4)
5296	CULTURA APLICADA A LA TRADUCCIÓN B (FRANCÉS)	12/12 (Turno 4)	25/05 (Turno 4)	30/06 (Turno 4)
5301/5302/5303/5304/5305	LENGUAS C I (INGLÉS, ALEMÁN, ITALIANO, ÁRABE Y FRANCÉS)	19/12 (Turnos 3 y 4)	19/05 (Turnos 3 y 4)	16/06 (Turnos 3 y 4)
5290	LENGUA A II	16/12 (Turno 4)	10/05 (Turno 4)	15/06 (Turno 4)
5298	LENGUA B II (INGLÉS)	11/01 (Turnos 3 y 4)	17/05 (Turnos 3 y 4)	21/06 (Turnos 3 y 4)
5299	LENGUA B II (FRANCÉS)	11/01 (Turnos 3 y 4)	17/05 (Turnos 3 y 4)	21/06 (Turnos 3 y 4)
5320	METODOLOGÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN B-A (FRANCÉS)	21/12 (Turno 4)	22/05 (Turno 4)	23/06 (Turno 4)
5319	METODOLOGÍA Y PRÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN B-A (INGLÉS)	21/12 (Turno 4)	22/05 (Turno 4)	23/06 (Turno 4)

Firmante: MARTA NAVARRO COY; Fecha-hora: 15/03/2023 09:58:29; Puesto/Cargo: SECRETARIA DE FACULTAD UNIVERSIDAD DE MURCIA; Emisor del certificado: CN=SIA SUBD1, SERIALNUMBER=A82733262,OU=QUALIFIED CA,O=SISTEMAS INFORMATICOS ABIERTOS SOCIEDAD ANONIMA C-ES;
Firmante: JOSE ANTONIO MOLINA GOMEZ; Fecha-hora: 15/03/2023 10:05:28; Emisor del certificado: CN=AC FNMT Usuarios,OU=Ceres,O=FNMT-RCM,C=ES;

5307/5308/5309/5310/5311	LENGUAS C II (INGLÉS, ALEMÁN, ITALIANO, ÁRABE Y FRANCÉS)	16/01 (Turnos 3 y 4)	24/05 (Turnos 3 y 4)	26/06 (Turnos 3 y 4)
5313/5314/5315/5316/5317	CULTURA APLICADA A LA TRADUCCIÓN C (INGLÉS, ALEMÁN, ITALIANO, ÁRABE Y FRANCÉS)	10/01 (Turno 4)	15/05 (Turno 2)	29/06 (Turno 2)



Código seguro de verificación: RUxFMpTU-Poz9Cc3c-vjkNKBGS-y0X/ikS1

COPIA ELECTRÓNICA - Página 2 de 8

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento administrativo electrónico archivado por la Universidad de Murcia, según el artículo 27.3 c) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre. Su autenticidad puede ser contrastada a través de la siguiente dirección: <https://sede.um.es/validador/>

CURSO SEGUNDO

HORARIO DE TARDE: TURNO 3: de 15 a 18 h. Sábados: TURNO 1, 9-12 h y TURNO 2, 12-15 h.

Código	Descripción	Enero	Mayo	Junio
5321	LENGUA A III	13/12 (Turno 3)	19/05 (Turno 3)	19/06 (Turno 3)
5325	LENGUA B III (INGLÉS)	15/12 (Turnos 3 y 4)	26/05 (Turnos 3 y 4)	27/06 (Turnos 3 y 4)
5326	LENGUA B III (FRANCÉS)	15/12 (Turnos 3 y 4)	26/05 (Turnos 3 y 4)	27/06 (Turnos 3 y 4)
5340/5341/5342/5343/5344	LENGUA C III (INGLÉS, FRANCÉS, ALEMÁN, ITALIANO Y ÁRABE)	20/12 (Turnos 3 y 4)	8/05 (Turnos 3 y 4)	12/06 (Turnos 3 y 4)
5323	HERRAMIENTAS Y NUEVAS TECNOLOGÍAS DE TRADUCCIÓN	23/12 (Turno 3)	23/05 (Turno 2)	15/06 (Turno 3)
5331	TRADUCCIÓN GENERAL I B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	10/01 (Turno 3)	10/05 (Turno 3)	20/06 (Turno 3)
5332	TRADUCCIÓN GENERAL I B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	10/01 (Turno 3)	10/05 (Turno 3)	20/06 (Turno 3)
5322	LENGUA A IV	22/12 (Turno 3)	22/05 (Turno 3)	23/06 (Turno 3)
5328	LENGUA B IV (INGLÉS)	12/01 (Turnos 3 y 4)	15/05 (Turnos 3 y 4)	29/06 (Turnos 3 y 4)
5329	LENGUA B IV (FRANCÉS)	12/01 (Turnos 3 y 4)	15/05 (Turnos 3 y 4)	29/06 (Turnos 3 y 4)
5346/5347/5348/5349/5350	LENGUA C IV (INGLÉS, ALEMÁN, ITALIANO, ÁRABE Y FRANCÉS)	14/01 (sábado) (Turnos 1 y 2)	11/05 (Turnos 3 y 4)	28/06 (Turnos 3 y 4)
5337	PREEDICIÓN, REVISIÓN Y POSEDICIÓN DE TRADUCCIONES AUTOMÁTICAS B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	21/12 (Turno 3)	25/05 (Turnos 3 y 4)	3/7 (Turnos 3 y 4)
5338	PREEDICIÓN, REVISIÓN Y POSEDICIÓN DE TRADUCCIONES AUTOMÁTICAS B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	21/12 (Turno 3)	25/05 (Turnos 3 y 4)	3/7 (Turnos 3 y 4)
5334	TRADUCCIÓN GENERAL II B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	12/12 (Turno 3)	18/05 (Turno 3)	30/06 (Turno 3)
5335	TRADUCCIÓN GENERAL II B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	12/12 (Turno 3)	18/05 (Turno 3)	30/06 (Turno 3)



CURSO TERCERO

HORARIO DE MAÑANA: TURNO 1: de 9 a 12 h. Sábados: TURNO 1, 9-12 h y TURNO 2, 12-15 h.

Código	Descripción	Enero	Mayo	Junio
5352	LENGUA B V (INGLÉS)	14/12 (Turnos 1 y 2)	12/05 (Turnos 1 y 2)	13/06 (Turnos 1 y 2)
5353	LENGUA B V (FRANCÉS)	14/12 (Turnos 1 y 2)	12/05 (Turnos 1 y 2)	13/06 (Turnos 1 y 2)
5370/5371/5372/5373/5374	LENGUA C V (INGLÉS, ALEMÁN, ITALIANO, ÁRABE Y FRANCÉS)	10/01 (Turnos 1 y 2)	16/05 (Turnos 1 y 2)	15/06 (Turnos 1 y 2)
5355	TRADUCCIÓN ECONÓMICA B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	12/01 (Turno 1)	13/05 (sábado) (Turno 1)	27/06 (Turno 1)
5356	TRADUCCIÓN ECONÓMICA B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	12/01 (Turno 1)	13/05 (sábado) (Turno 1)	27/06 (Turno 1)
5376/5379/5380	TRADUCCIÓN GENERAL I C-A (INGLÉS, ITALIANO Y ÁRABE)	21/12 (Turno 1)	17/05 (Turno 1)	21/06 (Turno 1)
5377/5378	TRADUCCIÓN GENERAL I C-A (FRANCÉS Y ALEMÁN)	21/12 (Turno 4)	17/05 (Turno 4)	30/06 (Turno 4)
5361	METODOLOGÍA Y PRÁCTICA DE LA INTERPRETACIÓN B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	12/12 (Turnos 1 y 2)	24/05 (Turno 1)	14/06 (Turno 1)
5362	METODOLOGÍA Y PRÁCTICA DE LA INTERPRETACIÓN B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	13/12 (Turno 4)	24/05 (Turno 4)	20/06 (Turno 4)
5358	TRADUCCIÓN JURÍDICA B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	20/12 (Turno 1)	19/05 (Turno 1)	22/06 (Turno 1)
5359	TRADUCCIÓN JURÍDICA B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	13/01 (Turno 3)	19/05 (Turno 4)	1/07 (sábado) (Turno 2)
5382/5383/5384/5385/5386	TRADUCCIÓN GENERAL II C-A (INGLÉS, ITALIANO Y ÁRABE)	16/01 (Turno 1)	26/05 (Turno 1)	16/06 (Turno 1)
5383/5384	TRADUCCIÓN GENERAL II C-A (FRANCÉS Y ALEMÁN)	16/01 (Turno 4)	22/05 (Turno 4)	16/06 (Turno 4)
5364	INTERPRETACIÓN CONSECUTIVA B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	15/12 (Turno 1)	8/05 (Turnos 1 y 2)	19/06 (Turno 1)
5365	INTERPRETACIÓN CONSECUTIVA B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	16/12 (Turno 3)	18/05 (Turno 4)	24/06 (sábado) (Turno 1)
5367	RECURSOS TERMINOLÓGICOS Y DOCUMENTALES PARA TRADUCTORES E INTÉRPRETES B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	23/12 (Turno 1)	23/05 (Turno 1)	29/06 (Turno 1)
5368	RECURSOS TERMINOLÓGICOS Y DOCUMENTALES PARA TRADUCTORES E INTÉRPRETES B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	23/12 (Turno 1)	23/05 (Turno 1)	29/06 (Turno 1)
5387	GESTIÓN PROFESIONAL DE SERVICIOS DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	11/01 (Turno 1)	15/05 (Turno 1)	23/06 (Turno 1)

Firmante: MARTA NAVARRO COV. Fecha-hora: 15/03/2023 09:58:29. Puesto/Cargo: SECRETARIA DE FACULTAD UNIVERSIDAD DE MURCIA. Emisor del certificado: CN=ISA SUBD1, SERIALNUMBER=A2733262, OU=QUALIFIED CA, O=SISTEMAS INFORMATICOS ABIERTOS, SOCIEDAD ANONIMA, C=ES.
 Firmante: JOSE ANTONIO MOLINA GOMEZ. Fecha-hora: 15/03/2023 10:05:28. Emisor del certificado: CN=AC FNMT Usuarios, OU=Ceres, O=FNMT-RCM, C=ES.



Código seguro de verificación: RUxFMpTU-Poz9Cc3c-vjkNKBGS-y0X/ikS1

COPIA ELECTRÓNICA - Página 4 de 8

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento administrativo electrónico archivado por la Universidad de Murcia, según el artículo 27.3 c) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre. Su autenticidad puede ser contrastada a través de la siguiente dirección: <https://sede.um.es/validador/>

5388	LENGUA D I (LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA)	17/01 (Turnos 1 y 2)	11/05 (Turnos 1 y 2)	12/06 (Turnos 1 y 2)
------	----------------------------------------	-------------------------	-------------------------	-------------------------

Firmante: MARTA NAVARRO COY; Fecha-hora: 15/03/2023 09:58:29; Puesto/Cargo: SECRETARIA DE FACULTAD UNIVERSIDAD DE MURCIA); Emisor del certificado: CN=SIA SUBD1, SERIALNUMBER=A82733262,OU=QUALIFIED CA,O=SISTEMAS INFORMATICOS ABIERTOS, SOCIEDAD ANONIMA C=ES; Emisor del certificado: CN=AC FNMT Usuarios,OU=Ceres,O=FNMT-RCM,C=ES; Fecha-hora: 15/03/2023 10:05:28;



Código seguro de verificación: RUxFMpTU-Poz9Cc3c-vjkNKBGS-y0X/ikS1

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento administrativo electrónico archivado por la Universidad de Murcia, según el artículo 27.3 c) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre. Su autenticidad puede ser contrastada a través de la siguiente dirección: <https://sede.um.es/validador/>

5391	ASIGNATURA OPTATIVA TRANSVERSAL I: Estudios Culturales Ingleses (Grado en Estudios Ingleses)	14/12 (T2)	9/05 (T2)	22/06 (T2)
5392	Técnicas de Expresión Oral (Grado de Estudios Franceses)	17/01 (T3)	9/05 (T3)	22/06 (T3)
5390	Teoría y Estructura de los Géneros Literarios (Grado en Lengua y Literatura Españolas)	17/01 (T2)	9/05 (T2)	22/06 (T2)

Firmante: MARTA NAVARRO COY; Fecha-hora: 15/03/2023 09:58:29; Puesto/Cargo: SECRETARIA DE FACULTAD UNIVERSIDAD DE MURCIA; Emisor del certificado: CN=SIA SUBD1, SERIALNUMBER=A82733262,OU=QUALIFIED CA,O=SISTEMAS INFORMATICOS ABIERTOS, SOCIEDAD ANONIMA C-ES;
 Firmante: JOSE ANTONIO MOLINA GOMEZ; Fecha-hora: 15/03/2023 10:05:28; Emisor del certificado: CN=AC FNMT Usuarios,OU=Ceres,O=FNMT-RCM,C=ES;



Código seguro de verificación: RUxFMpTU-Poz9Cc3c-vjkNKBGS-y0X/ikS1

COPIA ELECTRÓNICA - Página 6 de 8

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento administrativo electrónico archivado por la Universidad de Murcia, según el artículo 27.3 c) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre. Su autenticidad puede ser contrastada a través de la siguiente dirección: <https://sede.um.es/validador/>

CURSO CUARTO

HORARIO DE MAÑANA: TURNO 2: de 12 a 15h. Sábados: TURNO 1, 9-12 h y TURNO 2, 12-15 h.

Código	Descripción	Enero	Junio	Julio
5394	TRADUCCIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	16/12 (Turno 2)	13/05 (sábado) (Turno 2)	21/06 (Turno 2)
5395	TRADUCCIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	19/12 (Turno 4)	13/05 (sábado) (Turno 2)	21/06 (Turno 4)
5400	TRADUCCIÓN LITERARIA B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	13/12 (Turno 2)	17/05 (Turno 2)	23/06 (Turno 2)
5401	TRADUCCIÓN LITERARIA B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	13/12 (Turno 2)	17/05 (Turno 2)	23/06 (Turno 2)
5403	INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	22/12 (Turnos 1 y 2)	20/05 (sábado) (turno 1)	26/06 (Turno 1)
5404	INTERPRETACIÓN SIMULTÁNEA B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	22/12 (Turno 4)	20/05 (sábado) (turno 2)	24/06 (sábado) (Turno 2)
5409/5410/5411/5412	TRADUCCIÓN ECONÓMICA Y JURÍDICA C-A (INGLÉS, ALEMÁN, ITALIANO Y FRANCÉS)	11/01 (Turno 2)	16/05 (turno 3)	22/06 (Turno 4)
5413	TRADUCCIÓN ECONÓMICA Y JURÍDICA C-A (ÁRABE)	17/01 (Turno 4)	16/05 (turno 3)	22/06 (Turno 4)
5397	TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	15/12 (Turno 2)	15/05 (Turno 2)	13/06 (Turno 3)
5398	TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	15/12 (Turno 2)	15/05 (Turno 2)	13/06 (Turno 3)
5406	INTERPRETACIÓN EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS B-A (INGLÉS-ESPAÑOL)	17/12 (sábado) (Turno 1)	18/05 (Turnos 1 y 2)	28/06 (Turno 1)
5407	INTERPRETACIÓN EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS B-A (FRANCÉS-ESPAÑOL)	17/12 (sábado) (Turno 2)	9/05 (Turno 4)	14/06 (Turno 4)
5415/5418	TRADUCCIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA C-A (INGLÉS E ITALIANO)	23/12 (Turno 2)	12/05 (Turno 3)	19/06 (Turno 4)
5416/5417/5719	TRADUCCIÓN CIENTÍFICA Y TÉCNICA C-A (FRANCÉS, ALEMÁN Y ÁRABE)	23/12 (Turno 4)	12/05 (Turno 3)	19/06 (Turno 4)
5421/5422/5424/5425	TRADUCCIÓN LITERARIA C-A (INGLÉS, FRANCÉS, ITALIANO Y ÁRABE)	12/01 (Turno 2)	10/05 (Turno 1)	17/06 (sábado) (Turno 1)
5423	TRADUCCIÓN LITERARIA C-A (ALEMÁN)	12/01 (Turno 2)	10/05 (Turno 1)	17/06 (sábado) (Turno 1)
5427	LENGUA D II (LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA)	13/01 (Turnos 1 y 2)	22/05 (Turnos 1 y 2)	20/06 (Turnos 1 y 2)
5429	ASIGNATURA OPTATIVA TRANSVERSAL II: HISTORIA DEL CINE	21/12 (Turno 2)	10/05 (Turno 2)	16/06 (Turno 2)
5430	ASIGNATURA OPTATIVA TRANSVERSAL II: CURSO MONOGRÁF. DE LITERAT. Y CULTURA EN LENGUA INGLESA	21/12 (Turno 4)	10/05 (Turno 4)	16/06 (Turno 4)
5431	ASIGNATURA OPTATIVA TRANSVERSAL	21/12	10/05	16/06

	II: LITERATURAS FRANCÓFONAS (EUROPA, ÁFRICA Y AMÉRICA)	(Turno 2)	(Turno 2)	(Turno 2)
--	-----------------------------------------------------------	-----------	-----------	-----------

Firmante: MARTA NAVARRO COY; Fecha-hora: 15/03/2023 09:58:29; Puesto/Cargo: SECRETARIA DE FACULTAD UNIVERSIDAD DE MURCIA; Emisor del certificado: CN=SIA SUBD1, SERIALNUMBER=A82733262,OU=QUALIFIED CA,O=SISTEMAS INFORMATICOS ABIERTOS, SOCIEDAD ANONIMA C=ES;
Firmante: JOSE ANTONIO MOLINA GOMEZ; Fecha-hora: 15/03/2023 10:05:28; Emisor del certificado: CN=AC FNMT Usuarios,OU=Ceres,O=FNMT-RCM,C=ES;



Código seguro de verificación: RUxFMpTU-Poz9Cc3c-vjkNKBGS-y0X/ikS1

Esta es una copia auténtica imprimible de un documento administrativo electrónico archivado por la Universidad de Murcia, según el artículo 27.3 c) de la Ley 39/2015, de 1 de octubre. Su autenticidad puede ser contrastada a través de la siguiente dirección: <https://sede.um.es/validador/>